

**Rámcová smlouva o spolupráci mezi
Národní knihovnou České republiky – Slovanskou knihovnou (Česká republika)
a
Domem ruského zahraničí Alexandra Solženicyna (DRZ; Rusko)
na léta 2021–2024**

21. 12. 2020

Národní knihovna České republiky, státní příspěvková organizace zřízená Ministerstvem kultury ČR na straně jedné a Dům ruského zahraničí Alexandra Solženicyna, Státní rozpočtová kulturní organizace města Moskvy na straně druhé, konající v souladu se zákonodárstvím příslušných zemí, uzavírají následující smlouvu:

I. Předmět smlouvy

Smluvní strany se spolupodílejí na činnosti v oblasti badatelských, vědecko-osvětových, kulturních, vydavatelských a digitálních projektů v rámci dvoustranné dohody o spolupráci zahrnující témata Rusko-české vědecké a kulturní styky, Ruská Praha: adresy, dokumenty a texty a Ruská emigrace v meziválečném Československu jako součást evropského historicko-kulturního prostoru.

Povinnosti a pravomoci vyplývající z této smlouvy bude na straně Národní knihovny České republiky vykonávat Slovanská knihovna, samostatný odbor Národní knihovny České republiky.

II. Konkrétní Pracovní plány

1. V rámci této smlouvy mají smluvní strany v úmyslu sestavovat jednotlivé Pracovní plány týkající se konkrétních projektů za účelem úpravy právních, technických a ekonomických otázek společné činnosti. Podmínky a závazky smluvních stran spojené s realizací Pracovních plánů budou řešeny v průběhu plnění smlouvy formou příloh k této smlouvě.

2. Smluvní strany vyjadřují svůj úmysl podniknout všechna nezbytná opatření k získání financování třetí stranou, a to jak ze strany státních, tak i soukromých organizací (granty, programy, subvence atd.).

3. Za účelem realizace této smlouvy určují smluvní strany tyto koordinátory:

Za českou stranu:

ředitel Slovanské knihovny, [redacted];

pracovnice Slovanské knihovny [redacted];

pracovnice Slovanské knihovny [redacted].

Za ruskou stranu:

zástupce ředitele Domu ruského zahraničí A. Solženicyna, [redacted];

vědecká tajemnice [redacted];

vedoucí oddělení fotodokumentárních výstav [redacted].

III. Oblast činnosti

Realizace smlouvy předpokládá následující formy spolupráce:

- vědecké výměnné pobyty pracovníků (pakliže je mezi smluvními stranami zaručena vzájemnost) za účelem badatelské činnosti, vyhledávání v archivech, terénního výzkumu, přednášek, stáží (zvyšování kvalifikace) atd.;
- účast na vytváření digitálních zdrojů na dané téma;
- tvorba společných publikací;
- výměna vědecké literatury;
- prezentace výsledků činnosti (akce směřující k vzájemnému seznámení s výsledky archivní, badatelské, vydavatelské a další vědecké a kulturní činnosti obou smluvních stran);
- uskutečnění mezinárodních setkání (kulaté stoly, kolokvia, semináře, též v online formátu, a další formy spolupráce na daném tématu);
- organizace a pořádání výstav literatury, archivních, muzejních a jiných materiálů a exponátů k dané tematice;
- organizace různých společných projektů v mediích (televize, rozhlas, internet atd.).

IV. Podmínky účasti

Za účelem realizace činnosti zahrnuté v rámci této smlouvy mohou smluvní strany spolupracovat s dalšími organizacemi, institucemi, orgány a státními nebo soukromými podniky.

V. Důvěrnost

Smluvní strany se zavazují dodržovat zákony platné v zemi příslušné smluvní strany, včetně oblasti týkající se duševního vlastnictví a využívání výsledků, jakož i případné nakládání s hmotným majetkem ve vlastnictví zřizovatele smluvní strany (organizační složky státu apod.). V případě, že smluvní strany souhlasí s důvěrným charakterem informací a vztahů vyplývajících z této smlouvy, nebudou moci využívat dané informace pro jakékoliv jiné účely bez přímého souhlasu.

VI. Řešení sporů

Veškeré spory týkající se výkladu, změn, plnění, ukončení plnění a aplikace této smlouvy nebo jednotlivých příloh této smlouvy budou řešeny vzájemnou dohodou smluvních stran.

VII. Důvody vypovězení smlouvy

1. Tato smlouva a její jednotlivé přílohy mohou být zrušeny z těchto důvodů:

- na základě dohody smluvních stran;
- jestliže smluvní strany poruší podstatným způsobem podmínky smlouvy;
- vzniknou-li neřešitelné rozpory týkající se výkladu nebo plnění této smlouvy.

2. V případě vypovězení smlouvy z některého z výše uvedených důvodů, uvědomí smluvní strana, která smlouvu vypovídá druhou smluvní stranu písemně nejméně 2 měsíce před datem vypovězení smlouvy. Veškeré aktivity zahájené před oznámením o vypovězení smlouvy pokračují až do svého úplného dokončení.

V případě, že smluvní strany uzavřely zvláštní smlouvu, zůstává rámcová smlouva v platnosti do úplného splnění podmínek, stanovených ve zvláštní smlouvě.

VIII. Úřední adresy a oznámení

Smluvní strany se dohodly, že veškerá oficiální oznámení budou doručována na níže uvedené adresy:

- Národní knihovna České republiky – Slovanská knihovna, Klementinum 190, 110 00 Praha 1, Česká republika.

- Дом русского зарубежья им. А. Солженицына, ул. Нижняя Радищевская, д. 2, 109240 Москва, Россия.

IX. Platnost smlouvy

Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a je uzavřena na dobu určitou do 31. 12. 2024. Jednotlivé přílohy smlouvy budou platit do data uvedeného v každé příloze v závislosti na lhůtě projektů a činností, které mají být realizovány.

X. Počet exemplářů smlouvy

Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech v ruském a čtyřech stejnopisech v českém jazyce s platností originálu. Smluvní strany prohlašují, že byly seznámeny s oběma variantami a jsou si jisté, že jejich obsah je identický.

Každá stránka musí být evidována zplnomocněnými zástupci smluvních stran a opatřena razítky na důkaz toho, že výše uvedených ujednání bylo dosaženo ve vzájemné shodě.

XI. Úřední adresy smluvních stran

Dům ruského zahraničí A. Solženicyna
ul. Nižnjaja Radiščevskaja, d. 2
109240 Moskva, Rusko

Národní knihovna České republiky
Klementinum 190, 110 00 Praha 1
Česká republika

Ředitel



Ředitel Slovanské knihovny

